

SÉANCE DU 29 JANVIER 2009

ZITTING VAN 29 JANUARI 2009

**PRÉSIDENT - VOORZITTER:** EL KIIBI, Echevin - Schepen.

**PRÉSENTS - AANWEZIGEN:** ARAYA CEPEDA, BONGIOVANNI, CAMOGLU, DRAGHICI, FAKIH, JAMOUCI, KOUHMANE, LEDO BUSTILLO, LOUAFDI, MONGO TEMBWA, MOURSNI, NDUHIRAHE DIDI BITUGANGANDO BISENGU, PAPADOPOULOS, SAMBIENI, Conseillers – Raadsleden.

LARSIMONTI, Secrétaire – Secretaris.

**EXCUSÉS - VERONTSCHULDIGDEN:** LAWSON, Conseiller – Raadslid.

**ABSENTS – AFWEZIGEN :** AZIZ, BALDE, BARANYANKA, GARCIA LOPES, MABAYA AMBAS Y'OME, NGAMP, OKUNDJ'ASONGO, SENE, Conseillers – Raadsleden.

\*\*\*\*\*

La séance est ouverte à 18h40, sous la présidence de M. EL KIIBI.

De zitting wordt om 18u40, onder het voorzitterschap van de h. EL KIIBI, geopend.

Il exprime ses meilleurs vœux aux participants pour l'année 2009.

Hij drukt zijn beste wensen aan de deelnemers voor het jaar 2009, uit

1. Approbation du procès - verbal de la séance plénière du 18 décembre 2008.

1. Goedkeuring van het proces - verbaal van de plenaire zitting van 18 december 2008

**Approuvé.**

**Goedgekeurd.**

Des précisions sont apportées par le président sur la nature et la mission de la Coordination Générale des Migrants pour le Développement (CGMD).

Nadere gegevens worden verschaft door de voorzitter over de natuur en de missie van de « Coordination Générale des Migrants pour le Développement (CGMD) ».

**2. Communications.**

**2. Mededelingen.**

2.1 M. BARANYANKA n'est plus domicilié sur le territoire de la Ville de Bruxelles depuis quelques semaines. Le mandat de l'intéressé a donc pris fin de plein droit en application des statuts du CBOE.

2.1. M. BARANYANKA heeft sedert enkele weken zijn verblijfplaats niet meer op het grondgebied van de Stad Brussel. Het mandaat van de betrokkene eindigde dus van rechtswege in toepassing van de statuten van de RBBH

**Pris note.**

**Nota genomen.**

2.2. Mme AZIZ, Mme NGAMP et M. OKUNDJ'ASONGO ont été absents sans motif valable à plus de trois séances plénières consécutives. Leur mandat devrait donc prendre fin par exclusion prononcée par le Collège des Bourgmestre et Echevins conformément aux statuts du CBOE.

2.2. Mevr. AZIZ, Mevr. NGAMP en M. OKUNDJ'ASONGO zijn afwezig geweest zonder geldige redenen op meer dan drie opeenvolgende plenaire vergaderingen. Hun mandaat zou dus moeten eindigen door uitsluiting uitgesproken door het College van Burgemeester en Schepenen in overeenstemming met de statuten van de RBBH. Het Bureau stelt voor een brief naar de betrokkenen te sturen om hun intenties en deze van de vereniging die zij vertegenwoordigen, te peilen.

Le Bureau propose d'envoyer un courrier aux intéressés afin de sonder leurs intentions et celles de l'association qu'ils représentent

**Approuvé.**

**Goedgekeurd.**

2.3. Les renseignements concernant les membres du Conseil (Nom, domicile, association, téléphone, mail, ...) seront remis à jour prochainement

2.3. De inlichtingen betreffende de leden van de Raad (Naam, verblijfplaats, vereniging, telefoon, mail, ...) zullen binnenkort bijgewerkt worden.

Les conseillers sont donc invités à fournir toute modification à apporter aux renseignements communiqués précédemment, à la permanence du CBOE ou au secrétariat du Président

**Pris note.**

### **3. DiverCity 2009.**

Les 14 associations suivantes représentées au sein du Conseil, ont confirmé leur participation à la fête DiverCity prévue à Laeken le dimanche 29 mars 2009 :

Culture et Musique Angolaise en Europe (CMAE (M. Garcia Lopes), Samenlevingsopbouw (Mme Camoglu), l'Eglantine (Mme Bongiovanni), Dialogue des Civilisations (M. Fakh), DéClik (Mme Jamouchi), EMECOJ (Mme Mongo Tembwa), Codecipo Chile (M. Araya Cepeda), Entraide Bruxelles (Mme Papadopoulos), Citoyenneté Active (Mme Moursni), Maison d'Entraide pour le Développement Social (MEDES) (Mme Mabaya), Centre Culturel Islamique Arrayane (M. Kouhmane), CSC (M. Louafdi), Centre pour la Coopération à la Politique Africaine (CCPIA) (M. Sambieni), CAAD (M. Sene).

Les 19 associations suivantes, contactées par le Conseil, pourraient également y participer :

Unie van Turkse Verenigingen, Infor Jeunes Laeken, Gym-Jette, Ecole du Cirque, MALAGA, Brasil Curatina, CGMD, Incontro, Donne Italiane di Bruxelles, PICOL, La Maison des Enfants, OASIS, La Maison de la Participation, Croix-Rouge, Pont pour la Paix, CPAS de Bruxelles, Atrium, BRAVVO, Police.

Le chapiteau chauffé prévu aura une superficie de 250 m<sup>2</sup> (25 x 10) et son montage démarrera le vendredi 27 mars.

Le podium prévu aurait une superficie maximum de 160 m<sup>2</sup> (20 x 8 modulables).

Chaque tente aura une superficie de 40 m<sup>2</sup> (8 x 5).

La réalisation de l'affiche est en phase de finalisation. Elle sera distribuée et installée un mois avant la date de l'événement.

La prochaine réunion DiverCity est prévue le lundi 02/02/2009 à 18h dans les locaux de la permanence.

**Pris note.**

### **4. Groupes de Travail.**

De raadsleden worden dus uitgenodigd elke wijziging die aangebracht zou moeten worden aan de vooraf gegeven inlichtingen, aan het permanent kantoor van de RBBH of aan het secretariaat van de voorzitter, mede te delen

**Nota genomen.**

### **3. DiverCity 2009.**

De 14 hiervolgende verenigingen vertegenwoordigd bij de Raad hebben hun deelname aan het feest DiverCity voorzien in Laken op zondag 29 maart 2009, bevestigd :

“Culture et Musique Angolaise en Europe” (CMAE) (M. Garcia Lopes), Samenlevingsopbouw (Mevr. Camoglu), L'Eglantine (Mevr. Bongiovanni), Dialogue des Civilisations (M. Fakh), DéClik (Mevr. Jamouchi), EMECOJ (Mevr. Mongo Tembwa), Codecipo Chile (M. Araya Cepeda), “Entraide Bruxelles” (Mevr. Papadopoulos), “Citoyenneté Active” (Mevr. Moursni), “Maison d'Entraide pour le Développement Social” (MEDES) (Mevr. Mabaya), « Centre Culturel Islamique Arrayane » (M. Kouhmane), CSC (M. Louafdi), « Centre pour la Coopération à la Politique Africaine » (CCPIA) (M. Sambieni), CAAD (M. Sene).

De 19 hiervolgende verenigingen gecontacteerd door de Raad zouden er ook aan deelnemen :

Unie van Turkse Verenigingen, Infor Jeunes Laken, Gym-Jette, Circusschool, MALAGA, Brasil Curatina, CGMD, Incontro, Donne Italiane di Bruxelles, PICOL, “La Maison des Enfants”, OASIS, De Participatiehuis, Rode Kruis, “Pont pour la Paix », OCMW van Brussel, Atrium, BRAVVO, Politie.

De voorziene verwarmde tent zal een oppervlakte van 250 m<sup>2</sup> (25 x 10) hebben en de montage ervan zal op vrijdag 27 maart starten.

Het voorziene podium zou een oppervlakte van 160 m<sup>2</sup> (20 x 8 aanpasbaar) hebben.

Elk tent zou een oppervlakte van 40 m<sup>2</sup> (8 x 5) hebben.

De verwezenlijking van het affiche is bijna afgewerkt. Het zal uitgedeeld en geplaatst worden één maand voor de datum van de gebeurtenis.

De volgende vergadering DiverCity is voorzien op maandag 02/02/2009 om 18u in de lokalen van het permanent kantoor.

**Nota genomen.**

### **4. Werkgroepen.**

4.1. GI « Citoyenneté et Participation » (Mme PAPADOPOULOS)

- Réunion du GI prévue le mercredi 18/02/2009 avec Mme l'Echevine Karine LALIEUX sur le thème « propreté publique »

- Réunion du GI prévue le mercredi 11/03/2009 avec Mme l'Echevine Chantal NOËL sur le thème « petite enfance »

Il a été convenu au sein du Bureau d'organiser conjointement une réunion sur le thème « Décret Mixité » (GT « Enseignement » et GT « Citoyenneté et Participation ») à une date à convenir.

4.2. GI « Société et Affaires sociales » (Mme BONGIOVANNI)

- Réunion du GI prévue le mercredi 11/03/2009 avec Mme l'Echevine Chantal NOËL sur le thème « rôle des associations »

Il a été convenu au sein du Bureau de combiner les deux réunions projetées le 11/03/2009 en demandant à Mme NOËL de venir présenter les matières qu'elle a en charge.

4.3. GI « Enseignement » (M. FAKIH).

Le projet d'avis sur le fonctionnement des ateliers suit son cours et sera présenté au Conseil en respectant les procédures en vigueur (Avis Tutelle pédagogique, Bureau, Séance plénière).

Une réunion sur le thème de l'insertion des jeunes allochtones dans l'enseignement supérieur est en cours de préparation.

Des visites d'ateliers sont prévues avant et après les prochaines vacances de Pâques selon un calendrier à définir.

**Pris note.**

Il est proposé d'organiser prochainement une réunion sur la problématique des sans-papiers. Plusieurs personnes-ressources (CIRE, Egalité des Chances, représentant des sans-papiers) seraient invitées par le CBOE afin de l'éclairer.

M. FAKIH propose d'inviter le 1<sup>er</sup> Ministre ou le Ministre de l'Intérieur à venir s'exprimer sur le sujet.

**Approuvé.**

**5. Divers.**

Néant.

4.1. WG « Burgerschap en Participatie » (Mevr. PAPADOPOULOS)

- Vergadering van de WG voorzien op woensdag 18/02/2009 met Mevr. de Schepen Karine LALIEUX over het thema « openbare reinheid »

- Vergadering van de WG voorzien op woensdag 11/03/2009 met Mevr. de Schepen Chantal NOËL over het thema « de vroege kinderjaren »

Er werd binnen het Bureau overeengekomen, een vergadering over het thema « Décret Mixité » gezamenlijk te organiseren (WG « Onderwijs » en WG « Burgerschap en Participatie ») op een nog te bepalen datum.

4.2. WG « Maatschappij en Sociale Zaken » (Mevr. BONGIOVANNI)

- Vergadering van de WG voorzien op woensdag 11/03/2009 met Mevr. de Schepen Chantal NOËL over het thema « rol van de verenigingen »

Er werd binnen het Bureau overeengekomen de twee vergaderingen voorzien op 11/03/2009 te combineren en aan Mevr. NOËL te vragen haar bevoegdheden te komen uitleggen.

4.3. WG « Onderwijs » (M. FAKIH).

Het adviesontwerp over de werking van de ateliers volgt zijn weg en zal volgens de van kracht zijnde procedures (Advies Pedagogische Voogdij, Bureau, Plenaire zitting).

Een vergadering over het thema van de insertie van de jonge allochtonen in het hoger onderwijs wordt voorbereid.

Bezoeken aan ateliers zijn voorzien voor en na het Paasverlof volgens een nog te bepalen kalender

**Nota genomen.**

Er wordt voorgesteld binnenkort een vergadering over de problematiek van de illegalen te organiseren. Een paar consultants (CIRE, Gelijkheid van Kansen, vertegenwoordiger van de illegalen) zouden door de RBBH uitgenodigd worden om duidelijkheid te verschaffen.

M. FAKIH stelt voor de 1ste Minister of de Minister Van Binnenlandse Zaken uit te nodigen om zich over dit onderwerp te komen uitdrukken.

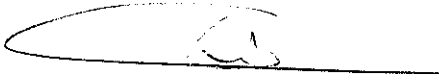
**Goedgekeurd.**

**5. Allerlei.**

Nihil.

La séance est levée à 19h45.

Par le Conseil:  
Vanwege de Raad:  
Le Secrétaire,  
De Secretaris,



Daniel LARSIMONT

De zitting wordt om 19u45 opgeheven.

Le Conseil:  
De Raad:  
Le Président,  
De Voorzitter,

Ahmed EL KTIBI

